大清光緒廿五年

第五千四百廿八號

叻報

（本館開設在舊巴虱口門牌第七號）

己亥十二月初三日

大英一千九百年正月三號禮拜三

本館新聞除禮拜外日出一紙　諸君賜閱本報者無論本埠外埠均可函致本館取閱如外埠閱報照加寄費可也除日報照常刊送外復不惜工本從英國採辦釘書裁紙各機器以待與　各官紳刊印書籍單件並有英國各體活字及各式花邊等延有西人排印工藝甚精所有中西文字均能刊印並有石版印字大小機器均用精工刊印工緻絕倫並延有文士書寫各體文字現由上海購到各種書籍出售其書目另行刊佈所有各項價甚相宜再本館所登來札原擇其有關世道人心者附登否亦須無擬於人而後始錄其有謗毀或文以及支離費解者概不登錄嗣後　諸君來札尚祈自識更須寫眞爵里而後敢登但來稿登與不登均不能將原稿收回也　本館謹白

（每月壹圓零售每張五仙告白首日每字壹仙）（次日後每字半鐳隔日壹出每字二噹者按行核算）

庚子年月份牌及賀春柬印竣　○啟者明年中西合曆月份牌本館早經訂就但聞　朝廷初有改閏之議誠恐果經改閏則與原曆不符故不便遽行印出蓋防有誤　諸君校閱必須慎之又慎而後敢出而問世也現在時憲書業經頒下已無改閏之舉是以特遵曆法核明中西月日乃將月份牌刊出令經告竣在於本館發沽幷有來年之賀春書札十餘式各體俱備恐以采箋寫印精緻異常　諸君惠顧祈速惠臨選沽爲盼　本館謹啟

輪船常川往來叻暹及所經各埠　○啓者茲本行有新造一號保險之堅固輪船一艘名曰馬夏啓兒勝巒常川由叻往來網咯所有往返程途均在以下所列各埠經過以便附貨搭客茲將所過各埠列明如左

丁加勞　吉蘭丹　獅　大哖　宋卡

六坤　萬倫　郎實　斬盆　萬打班

船內一號二號三號之客廳陳設甚爲雅潔而枱面客位亦甚爽潔整齊　諸君有欲附貨搭客者請至本行面商便妥特此佈告

大英一千八百九十九年十二月十一號　明嗎也洋行謹啓

論俄國兵備過大

俄國政府所辦西卑利亞鐵路連亘四千六百九十五英里自本國達於海參威籌欵五百六十兆元爲其本土之費而其所經之地方凝寒險惡土功之難出人意料外加以近與中華立約更自西卑利亞南走經順天府達於牛莊旅順兩口其費必浮於其所預籌之欵俄國外強中乾司農束手僅假貸於德法二國以自給無奈德法資本亦有限極不能恐應其所需於是近日更於倫敦起債其窮迫之狀可以想見夫俄國君相以此舉爲聯絡東西擴張貿易無謂甚矣何則其所經地方出入北緯五十二度五十七度不等山嶽疊峙河流縱橫氣候寒冽四時見雪一年中寒暑針昇零度以上不過數月殆非人類棲止之地故其二千五百英里間人口不過百五十二萬人縱設鐵路縱橫旁午雖望其竟變冰天雪窖爲人烟熱鬧之境但一身經其境者皆知之矣以俄國君相之明且賢豈不知此易覩之理哉然而不惜重欵不恤人言一意孤行而不已者蓋彼有欲大有爲者也俄政府又近撥九十兆元爲海軍推廣之費列國又疑其居心矣俄政府即言擴充海軍非有他意獨爲保護貿易起見耳吁是不可欺應門三尺之童也俄國商務在世界居第三等中其水師則殆居第一等保護商船已有餘力何苦製此厖贅之物以爲靡費之地乎若俄政府而誠有保護工商之意則盍以此供教育之費與勸賞之用其效之大小視前者何如也否則以賑救其窮民亦無不可也俄國內地比年不稔野無青草中澤哀鴻嗷嗷待食者數千萬人而政府未聞設法賑之且發重征歛以爲窮兵黷武之地安在其爲民之父母哉俄國兵備非僅爲過於自防之用人人而知之矣試與其近隣諸國對比之瑞典與大利德意志羅馬尼亞四國幅員共計六十七萬有餘方英里共計人口一百兆三百七十九萬人每一英方里有五十四人之譜俄則歐洲本國幅員二百九十萬五千方英里人民一百兆二百六十二萬七千人每一英方里有四十九人之譜藩部幅員六百五十六萬四千英方里每一英方里僅有三人之譜其人烟稀疎戶口凋落一望而知而視其陸軍則全然異觀矣四國陸軍平時唯有百三萬人俄則常備八十六萬九千人一日有事增至二百十三萬人俄國兵力殆與四國相敵也且視其地勢國狀俄國養兵之過大有瞭然不可掩者俄國都市皆在腹地奧區其利源散在國中難於侵略況其土地曠漠氣候嚴寒以拿破崙之雄且強不能取之今列國孰甘爲戎首啟釁此國哉若求列國中不多備兵而自守者俄國爲其最焉而其多備兵如是其意不在守而在攻不難知也近聞俄皇倡辦萬國弭兵之會其意洵美矣然俄國政府果有愛惜民物之意何不以一國爲地球之先不第樹義聲於天下且自行裁撤幷無害於自存乃一面以弭兵爲名一面推擴鐵路增大海軍何柄鑿之甚也余謂是有深意在蓋將有爲於中華也俄國之於中華其處心積慮非一日之故甲午役後其覬覦之念愈熾彼始擬待西卑利亞鐵路竣功之後而伸其羽翼及一旦佔領金州半島赶緊經營急拓地中華故以滿洲爲其根據之地續調精兵赴其地爲深根固蒂之計也然以余之所見俄國之派兵弁送軍火皆取道海上往來動經數月有梗塞遲滯之虞

馳名鐵廚發售

嘗思營生之道所最要者則惟數簿其次則惟銀兩然必須有以善藏始無意外此本行鐵廚所以爲 諸翁之所共賞也啟者本行所賣之鐵廚久已馳名於東方一帶而於叻坡則聲名尤著至本行購賣此等鐵廚已有三十年之久其製甚爲堅固保能避火且其鑰匙甚妙斷非盜賊等所能開計其廚全身均用鐵製成並無雜以木料且諸廚自前至今均爲一式堅固並用有優劣之分至於各廚大小不一而價值則約一百元至四百元凡用之者可保其不燹焚燬即火災亦無所損本行之鐵廚實爲叻坡諸華商所樂購而本行每年所沽亦殊不鮮茲特爲之錄佈倘 諸君有惠顧者祈即玉臨選購爲盼

大英一千八百九十八年正月一號
大清光緒二十三年十二月十八日
明嗎也洋行謹啟

烏密酒發賣

GUINNESS' STOUT
Blood Wolfe & Co
ESTD 1850

啟者本行向由英國督辦各種美酒來叻發售久已遐邇馳名茲復由英新辦到顛爾士斗雲字號之狗頭票烏蜜酒到叻應沽此酒香美異常不雅飲之可口且能保養精神調和血氣常飲令人不生疾病誠酒國中上品也 諸君光顧應細看以上所列之狗頭標庶不致誤且價甚相宜倘 諸君有欲酤飲者請至本行取用可也此佈

英一千八百九十八年正月一號
光緒廿三年十二月十八日
明嗎也洋行謹啟

密酒出賣

啟者茲本行由歐洲辦到上等蜜酒來叻發售其酒甚佳茲將標頭印出 諸君光顧祈爲細認免致有誤近聞有無耻之徒假冒本行鎖匙標飲希圖魚目混珠最堪痛恨今本行再行核定於酒樽木枳內加鐵烙鎖匙形以示分別倘 諸君有知何人假冒請到本行報明即謝花紅銀二百大元經官訊定即能給發斷不食言再此酒不能販往 加勝巴 三寶壠 泗里末 望加錫 檳榔嶼 日裡等處其他埠均能運往並此佈聞

大英一千八百九十八年正月一號
光緒廿三年十二月十八日
明嗎也洋行謹啟

法國頂上蜂窠標萬蘭池酒發客

敬啟者茲本公司親由法國督辦頂上好萬蘭池酒來叻發售其酒清香濃郁醇厚異常飲之誠可令人長血氣壯筋骨悅顏色妙美無窮今市上所有萬蘭池酒無有能出其右者誠佐饌中妙品也酒惟本公司一家沽出餘無別家出售 諸君光顧請細認蜂窠標頭爲記並細辨香味方不致誤價甚相宜倘有劉伶之癖者祈早至 惠臨購買是幸

大英一千八百九十八年正月一號
光緒廿三年十二月十八日
明嗎也洋行謹啟

三品出售

啟者本行督辦歐洲馳名三品洋酒來叻發售其酒係白頭款式發售有年沽飲 諸君莫不稱其香美奈近有無耻之徒假冒本庄三品酒款式以圖魚目混珠情殊可恨嗣後 諸君購買本行白頭三品酒者請細認本號招牌之內有小紙包頭註明華字新嘉坡緞明嗎也公司者始眞若無此字樣即屬僞冒請爲細認特此佈告

大英一千八百九十八年正月一號
明嗎也洋行謹啟

KAISER BREWERY
PILSENER BEER
BECK & Co BREMEN

新到美國椅發售

啓者本館新到花旗椅五十羅申價甚相宜計分數等每羅申價由十三元至二十五元 諸君有欲採辦者祈到本館觀看可也

大英一千八百九十九年正月十九號
巴越館主啟

Printed and Published by See Ewe Lay, at the "Lat Pau" Press, No. 7, Malacca Street, Singapore.

豐源號 輪船開行日期

本號輪船往來各埠船期開列如左在各埠往實叻日期
由麻六甲往英蓉每逢禮拜二六日中午十一點鐘開行
由各埠回實叻之日
由麻六甲回英蓉每逢拜二五日上午十點鐘開行
各輪往麻六甲吉隆坡實釐午等禮拜五日三點鐘行特此佈
在實叻往麻六甲每逢禮拜一五日下午四點鐘開行
由英蓉往吉隆坡每逢禮拜二六日下午六點鐘開行
由吉隆坡回英蓉每逢禮拜二四日下午四點鐘開行
由麻六甲實叻坡每逢禮拜二五日下午四點鐘開行
豐源號謹啓

畫號聲明

○啓者新嘉坡美朱街門牌第二百三十七號永成發號生理所有往來數項進出貨物一切單件均須成亞貴余渭溪二人畫押方可爲憑如無二人畫號則本號概不坐額特此聲明

光緒式拾伍年拾壹月式拾陸日　永成發號謹啓

價廉貨美

○啓者敝號專辦新到勝森各色峇澤大小衫褸班尤俱是齊備係有夥件設在勝森督辦挑選上等幼布發工染造色致清妍花字分明各種異常與別店不同邇來多至諸翁有閱便知吾所倘蒙欲用此庄之物請移玉到本號面商而價從廉門牌第一百六十六號并一百六十七號是也此佈

大清光緒式拾伍年拾壹月式拾叁日　小坡爪亞街楊弘盛謹啓

彭亨加網有限公司告白

○特此通知本公司各股份人知悉茲本公司再行招集股份以擴商務　諸君有欲再討股份者祈向新創公司取購而各股份人可將其股票以及買賣股單字據并每股先交銀三弁士或一角三占於一千九百年然花里月六號禮拜六正午以前送交末打里路即土庫花園邊交與打力君收存如欲知此新招股份之詳細情形者即向打力君處詢問便知一切特此佈聞

大英一千八百九十九年十二月廿三號　大清光緒二十五年十一月廿一日　代理人巴智申西𨯁洋行謹啟

羔丕園出售

○啟者茲本館有羔丕園一所欲行出售該園名曰浮羅勝香坐落柔佛地方枕近港傍乃在柔佛國家界内此地大有一百希葛經已種有羔丕樹并有收成園中建有總理人之住屋一所屋中器用俱備并有洗羔丕及去羔丕殼之機器　諸君有欲購買者祈即駕臨本館面商便知一切特此佈告

大英一千八百九十九年十二月十六號　吧越拍賣館謹啟

黃梨廠出售

○啓者茲有黃梨廠一區其地已建有洋樓一所欲爲出售該地共大二萬五千五百九十六丁方英尺其地係向禮士高士律及邑里茅律廠內所有製造黃梨之器物俱全有欲知其詳細情形者可至本館面詢便得　諸君有合意者祈即玉臨可也此佈

大英一千八百九十九年十二月十九號　吧越拍賣館謹啟

土庫出稅

○啟者本行有土庫一間坐落麻六甲街第八號門牌茲欲出稅與人凡諸商翁有欲稅賃者可至麻六甲街第六號門牌本寫字樓內面商便得特此佈告

西一千八百九十九年十二月十二號　嗎那西洋行謹啓

中國通商銀行告白

○啟者中國通商銀行乃於西一千八百九十六年恕民末月十二號即華光緒廿二年十月初八日恭奉中國
朝廷之命爲之創設　計集本銀五百萬兩　先行收取二百五十萬兩　總理處設在上海
本銀行又分設於廣東　芝罘　鎮江　福州　漢口　北京　汕頭　天津等處　本銀行所爲生理乃買賣以上各地之單及代收以上各處之滙項并電滙等件凡　諸仕商有物作按欲向本行請貸及當單等件皆能如命倘有欲將銀項寄存本行者亦屬格外有益茲將本行所奉月息列明如左

三個月銀期者每月利息三八仙半　六個月銀期者每月利息四八仙半　十二個月銀期者每月利息五八仙半

大英壹仟捌佰玖拾玖年拾式月拾式號　大清光緒式拾伍年拾一月初拾日　中國通商銀行駐叻代理人莫實得洋行謹啟

金雞鐵樹補功藥酒

○啟者此藥酒由德國　皇家大醫生專心博考知有金鷄鐵樹產自德國壽如松柏之年採其菁兼配提神益氣靈芝釀造而成昔年曾經呈送美國英國法國奧國俄國及天下諸大邦統計由各國皇家大醫士三百餘名考驗奬賜手書共三百餘緘純係稱贊此酒之功能治男女氣弱血虧精神困倦筋骨痠痛不思飲食胃口呆滯頭眩眼花心驚恍惚夜不成寐腎虧失調小便淋瀝如飯湯等症長寒發冷瘧症以及婦科月經失調或臨經腹痛病人愈後欠補有疾無疾皆可酌量而飲大能益精補髓更能治陽痿難舉之疾婦人飲之能令溫和子宮養頤肥體永無疾病相侵本局開創經三十餘載歷來不惜資本盡心製煉藥水藥油藥酒丹膏丸散屢試屢驗而德君醫生保赤存心無論內外新奇難症請臨診視藥到春回貧者不過索回藥貲概免謝儀倘蒙惠顧祈到本藥房選沽自當格外從廉此佈

請認此標爲記

光緒式拾伍年七月初四日　新嘉坡士庫街德國神農大藥房謹啟

加以日大樹威朝鮮半島脅制其腹背故彼不敢悍然行其攘奪之志而中國賴此以獲小康偷安一時若鐵路成功則每一日能發三次大車陸續送兵源源不絕無須海路俄兵以建瓴破竹之勢自北方來迫中華不能一日保其社稷延取河南地方雖英國不能止之余言西卑利亞鐵路成功之日即中華爲俄國附庸之時其不謬矣而中華君臣民茫然於時局束手待亡胡爲哉西卑利亞鐵路之成以千九百四年爲期尙指猶有五年之日中華政府能幡然改革兵制認眞從事尙不難變亡爲存轉禍爲福而朝野玩愒竟無其人可惜哉余故指摘俄國兵備之過大而觀中華時事不禁喟然而歎也錄東報

諭旨恭錄 ○十一月二十日奉 上諭廣東雷瓊道員缺緊要著該督撫於通省道員內揀員調補所遺員缺著信勤補授欽此○同日奉 上諭本日召見之阿勒楚喀協領富隆阿仍著以副都統交軍機處記名欽此○廿二日奉 上諭劉坤一著來京陛見兩江總督著鹿傳霖署理江蘇巡撫著陸元鼎暫行護理欽此○同日奉 上諭前因京師夏秋以來雨澤稀少入冬後尙未得霈甘霖疊經設壇祈禱派恭親王溥偉等虔詣大高殿等處拈香仰荷昊慈眷佑立沛祥霙郊原普被實感貺深允宜敬謹報謝用答天庥著仍派恭親王溥偉前詣大高殿並時應宮恭代拈香覺生寺仍派貝子毓橚照顯廟仍派貝勒載濂宣仁廟仍派貝子溥倫凝和廟仍派鎭國公載澤分詣拈香並派鄭親王凱泰詣黑龍潭肅親王善耆詣白龍潭拈香行禮報謝大高殿覺生寺即行撤壇仍冀頻邀鴻貺渥澤優霑以慰農望欽此○廿三日奉 硃筆孚琦補授大理寺少卿欽此○同日奉 硃筆溥潤補授鴻臚寺卿欽此

英打電音 ○本坡實得力太晤士西報接去月廿九日英京來電云近有德國輪船中載德將三人并搭客二十人皆衣黃斜紋布衫褲者在於尼剌外灣被英國戰船所獲送至打蠻地方訊辦據英人謂所以將該德船及諸人等擄獲之故幷非無因應候辦理發落戰場所獲物產之衙門判斷然後得悉作何辦法惟據該船司舟則謂船中幷無違禁之物經已將情稟請德廷保護即經德廷電覆允准辦理矣按歐洲通例凡遇戰務之秋即另設一公署專辦水陸戰傷所獲之物產究其果有違犯戰例應將其物充公否今英國所獲德船暨船中諸人即係解交該衙門訊辦也來電又云現在歐洲接有打國信息云馬非景之英兵於廿三日盡力攻樸馬之境外之馬勞婆炮台因被打軍擊退英兵死亡之數竟至一百零九人打軍不過死亡九人而已至於馬境之戰有英國襲爵萬丁在陣被傷來電又云英統領懷乙自統一軍由禮匣實密往探敵情因遂奪得敵在山間所紮之營一座等語初一日又接英京來電云距急打羽因爾地里亞二十英里之利非因壆境內有英國民壯一隊於廿三日與敵軍一隊遇於火車路傍登即與之交戰未幾敵遂不支而遁該民壯隊幷未受傷惟現在急境荷種諸人其志已涣一日惟幸衆情不一而該處地方官則已預備一切設有不虞亦不至遭其所害又據勞打探訪人在非里耶所發電稱去月廿八日有打軍數百名越過株里牙河北岸不意河流忽漲以致絕其歸路等語又據禮蟄賓密信息云前日敵軍放有開花炮一門適落於英營將官膳房之內因將英將一員擊斃此外傷者亦有數人現在英國各外藩多已募軍而紐沙倫境則擬再撥勇丁一隊馳往非南助戰此隊勇丁已定於本月十五日啟程前往此外更有預備繼往之軍諒不日即將再遣矣又據倫敦太晤士報接其駐紮勞連蘇馬貴士探訪人電稱前疑打國有與某國駐紮不里乡尼亞都城之領事似有密謀一事及今觀之確覺毫無疑義現據勞連蘇馬貴士及打蠻兩地之確信云敵之軍火皆由尼剌外灣私載入口等語同日又接英京來電云前者英國紳民所招民勇萬人以赴非南助戰一事現在此隊民兵已由英廷派委副將民申統之前往初二日來電又云倫敦晚報現接非南探訪人電稱英將弗連芝於廿九日自統一軍星夜趲程初一日即將打軍擊退遂克復高禮士目一境至其所以得勝之故則係以步兵及炮手各一隊馳往敵營誘敵至敵出而與戰乃親率馬軍及輕裝步兵抄擊敵之營後相與夾攻敵衆大駭軍心遂亂於是紛紛潰退而高境遂爲英克復矣又風聞近有敵軍二千名往攻勞列地方因被英軍所敗同日又接來電續報禮匣實密英營膳房被炮一事茲經查實死者果係一人傷者則有七人現在敵軍攻擊禮境之炮經已日精一日而被困之軍亦頗關懷此事不能如前日之毫無顧慮然幸軍心亦甚爲鎭靜不至張皇也來電又云去月廿八日芝勿里有哨軍一隊往探敵營據報兒宜文地方現在仍被敵軍所據其營壘異常堅固云云

英電譯登 ○本坡實得力太晤士西報接初一日英京來電云英四皇子已奉廷諭爲埃蘭全省陸軍統領云云按埃蘭總統領原係夙將勞朿所任今特派皇子往承其乏者係因勞總帥奉命南征之故也

美國派員觀戰電音 ○本坡實得力太晤士西報接初一日英京來電云美國現擬派撥將校一員前往打蘭士目營中觀戰等情按歐洲遇有戰務局外之國派員觀戰本屬常事即如此次英打之戰各國派員往觀者應駐英營方爲合理今美將竟駐打營觀戰想亦因其屢次得捷故耳嗚呼一戰而捷聲價遂增人情大抵皆然可勝浩歎

美電譯登 ○本坡實得力太晤士西報接初一日英京來電云現據美京信息云美員夏君前向各國請議欲將各國所佔中原土地一律關口通商不得禁絕他人貿易等情今經英法德俄日各國允其所請然則此事已將就緒甚可慰也

京都要聞 ○署理山東巡撫袁中丞於奏請 皇太后摺內有英夷法夷等字樣是以各國欽使均向總署據理力爭總署已允爲知照矣

有備無患 ○自前月欽天監奏火星躔宮某部堂復奏火星穿宮　大內已飭預備水龍一切工部徐壽衡大司空日前復派司務廳設備水桶若干飭當月官遇有緊要公文隨身携帶以備不虞茲戶部堂憲亦飭備太平水桶若干令桶內水常注滿云

皇赫斯怒 ○文滙報云近聞華人傳述日前北洋水師艦隊統領葉軍門祖珪因北海面時有意國兵船遊弋故特電至總署請示辦理日來已奉密　旨畧謂意人如果有欲强佔地情事准其開炮攻擊惟一切仍須謹愼不可遽爾激成禍變云

慾壑難塡 ○法人所租廣州灣地方既經劃定界限亦已大佔便宜近復藉口於殺其二弁大肆要求據北京來電云法使現求清國政府探掘廣州府雷州府及廣州附近一帶地方礦山之利權及各該處地方通於廣州灣沿岸之鐵路利權自廣州灣至北海附近之安舖港而止又欲將福建船政製造等局聽其借用日本各報多有論列及此謂借用福建廠局一事斷難徇其所欲云

廣州灣事補誌 ○有自廣州灣來者述廣州灣劃界一事已經妥辦欽差大臣蘇元春宮保已由瓊取道上海入京覆命矣聞廣州灣團練與法人戰前後死是役者約三百人土人殺斃法機器師二名已由宮保將屍交回法官法人索款賠償須在北京開議料總署諸公又多費一番周折也又風聞土人初時所以力與法戰者以遂溪縣李大令素得民心故自一至再法皆敗北幸官兵早到彈壓巨禍未成其土人相與語曰我有慈親李令君指麾談笑却法氛連戰再捷康吾民前聞法人索三欵一革粵督二將府官正法三賠死傷銀八萬兩亦子虛之談耳○蘇元春辦理廣州灣劃界事宜甚不合法致爲李秉衡所參現已奉　旨將南洋練兵事務一並撤去矣○法國政府現已决定添兵赴廣州灣驅逐各華民不得在彼逗遛幷擬將該灣相近之地一律占據云云○法國救援兵已到該處當與土民開仗二次土民共死八百五十人現在尙未了局錄滬報

大火驚人 ○香港來函云去月二十晚約九點鐘西營盤海傍二百五十八號集發棧失愼致兆焚如該棧隔鄰俱係貨倉所載篠器及草蓆等件又附近煤氣公司故火起之時各人均慄慄危懼恐成燎原之勢其時該棧並貯有爆竹硫磺等物故頃刻間火光熊熊如紅霞萬登各人雖竭力灌救而火勢仍不稍減副救火官畢地利聞警即親到施救而棧內炸烈之聲轟如巨霆九龍地面亦聞隆隆之聲不絕棧內之物有飛至半空離數百碼之遙始墜下者其火勢之猛可想見矣該棧內倉三座俱成焦炬計延燒共六百丁方尺之廣有西人一名華人二名爲祝融君所傷另救火人士蔑及列治二人同在外面樓梯企立詎樓梯傾墜遂將救火人列治傷及頭面刻已舁往醫院調理未知有性命之虞否耳該處附近屋宇窗門亦一律震壞當火勢極盛之時有大木一條遍身燃火飛至半空約有一百碼高後落於致和祥棧瓦面即將該棧燃及故致和祥棧亦毀壞貨物不少拷核貨倉亦受微傷幸救火人力爲救護故不致大碍亦不幸中之幸也是晚該處儼如火燄山紅光燭霄徹夜不息事後該處餘燼堆積如山所毀之貨可以想見至其失火之由刻下尙未查悉聞所燒貨物値銀有數十萬元之譜計開於仁燕梳銀五萬五千元禪臣代理羅付渣文燕梳銀一萬元禪臣代理丹士抑攤德燕梳銀一萬元禪臣代理之新燕梳銀一萬元修符畢燕梳銀四萬三千元於仁亞蘇倫燕梳銀一萬元同安燕梳銀一萬四千餘元太古代理燕梳銀八萬元氈拿輝保險銀三萬元香港火燭公司保險銀一萬元新旗昌代理之羅孚卑列氏保險銀一萬元勞打燕梳銀九千元加剌滑治代理燕梳銀四千元全安燕梳銀三萬元云此其大畧也至其詳細仍俟查明續登

兇案錄登 ○本日早牛車水梨春戲園鳳麟儀班主粵人何亞六即晝眉六被人刺傷甚重事頗可駭據聞是早十點鐘時有粵人羅亞明懷刃突入該園走至六之房內一言不發即拔刃向六直刺六猝不及防因被刺傷左小腹下一處受傷頗重一時喊聲大作諸人紛集妥將羅亞明當場擒獲一面使人報案將六送交西醫院中調治幷將該兇送案以候懲辦至羅平日與六有何仇怨則尙未得而知惟據傍觀者有云羅前日曾與六之伴某甲打架被差所獲迨經府尊訊畢將兩造概行開釋羅因此故謂六袒護其伴以銷訟務因而懷恨於六云云但此係傳聞之詞以理測之似尙未必若因此事則不過眦睚小怨何至狠毒如斯或者其中尙有別情非局外所得而知應候府堂詳訊之時即不難得其故也

患痘身亡 ○初三日梧槽捕房總差力申親往加籠橋北穆拉油人村舍廿公老古查勘要案到後始悉幷無別故惟該廿公內有穆拉油人嗎未染有痘症現已斃命未有報聞而已嗣乃偕同西醫到嗎未家中驗畢即命其家人備棺殮葬仍候訊辦

廐塌傷人 ○初二早丹戎巴葛路有馬廐一所忽然傾塌聞有吉寧婦人一口在於廐內致被壓傷現已送至西醫院內調醫不知能免性命之憂否

初二日晚堂公案 ○昨午巡理府左堂胡太守提訊第六百二十八號及一百廿三號兩暗牌差控告潮人陳亞送據稱初一日下午往打球場棧巡時値西歷元辰諸西紳商正在該場賞賽各技陳挨近人叢潛偷觀賽之人洋銀一元轉眼之間被偷之人忽已不見余只將陳拘捕詎陳出竊得之贓賄余求放爲此逮案云云查陳曾犯盜案五次之多府尊訊畢判云陳有兩罪一爲偷盜罰禁半年另打籐十五下一爲賄賂差再禁三月○賓賭局第十四號英差持票往小坡大馬路第三百三十七號門牌屋內搜得番攤賭具一副因將潮人郭百勝等八名拘獲

送案據該差控郭開設賭場招人入博人數頗衆云云府尊訊畢後見賭具顯然罪無可貸因判郭等八名各罰銀二十五元不完將其改禁一月示戒

初三日早堂公案 ○本日早巡理府陸堂提訊據華民政務司嗣堂嘉君到案控稱粵人黃南成及劉亞華在林榮美巷開設南利條客館未向本署註冊領牌去月廿九日復拘禁老客粵人陳亞沙及客人黃亞平等四名欲強其往荷蘭石馬丁宜地方為傭等情案由夏太守訊畢後判黃犯有兩罪一為未領牌照開設客棧罰銀六十元一為私自拘禁傭人罰銀八十元無銀監禁四個月劉則罰銀十元無銀改禁十四日○第五百零一號及三百三十一號兩暗牌差稱閩人林吉洪福於初二日下午六點半鐘時在墊帮渡頭攜有樹乳四塊約重九斤余即近前查問詎林支吾莫對拼出洋銀四元賄余求免查辦爰將林洪二人拘獲送案云云府尊訊畢判林有兩罪一為偷竊樹乳一為賄差各監禁四十二日洪則監禁一月

代捐香港東華醫院緣款芳名錄 ○茲將本院代香港東華醫院捐款芳名列登如左

羅致生 福茂號 廣和興 永生號
萬安和 廣興隆 朱廣蘭 羅奇生號 順源棧號 黃長源號 陳生利號 萬裕隆 以上捐銀五十元 瑞春號 萬成號 薛永元
以上捐銀四拾元 陳恒茂 楊隆發號 陳順安號 吳永萬成 永茂順號 元發棧 裕發號 錦綸號 劉榮豐 同德號 朱有蘭
廣恒號 萬山棧 源發棧 祥和公司 益隆棧號 以上各捐題銀三拾元 謙和號 協隆號 苑春號 豐利棧 萬成順 裕盛棧
廣仁昌 以上各捐題銀式拾伍大元 沈萬盛豐記 永合成號 沈慶豐 永順利 來成號 裕和號 英 商 朱富蘭 業盛號
豐春號 裕和號 信盛號 瑞豐號 順發號 協振號 新巨泰 炳利號 沈和合 吳再合 成利源 榮泰號 陳存利 廣榮茂
大興號 萬順隆 成發號 裕盛隆 吳德源 瓊源豐 劉榮利 鄭聯盛 洪豐吉 李俊源 頴發盛 振茂興 楊添發 謝豐和
卓永昌 文行堂 源晉成 邱建芳 陳德發 允昌號 萬通號 合源號 以上捐銀式拾元 慶順隆 慶順成 振和豐 怡盛豐
開茂號 苑盛號 成和號 德安號 復安號 鼎益號 振記號 李源成 合隆號 李恒裕 永盛源 沈源裕 永同順 沈德記
以上各捐銀壹拾伍元 頴源 成順號 源盛號 利豐號 以上各捐銀壹拾弍大元 慶順昌 王生怡興 源成豐 龍盛號 森峰棧
新英泰 同安堂 裕昌隆 新豐吉 建源棧 建成號 乾興號 萬福美 崇源號 祥源號 捷成號 新長美 陳泗隆 南興隆
同生號 福興隆 何發順 義南興 廣福興 廣和隆 成興號 合順泰 不名氏 騰元氏 沈怡成 潘捷成 沈萬興 吳再盛
王源通 永源發 黃羅合 吳永成 泰隆號 陳和豐盛 振和 盛合號 兩茂松記 春源號 泰裕棧 振順號 黃萬利豐
成利興 陳德茂 胡南生 南棧號 吳安和 劉榮業 邱叔元 邱瀾源 邱肅幀 邱俶員 邱宿園 振安號 榮記號 東源號
興隆號 陳炳成 萬豐號 萬源當 成發當 沈興昌 昇德美 新萬山棧 振成興 德茂 和源號 郭開隆 振昌棧 義安號
源成發 張萬慶 蘇源美 德和源 恆成號 協裕生 廣華生 以上各喜捐題銀一十大元 林雨成 益盛號 區廻裳 頴源和
頴祥合 以上各捐銀六元 楊玉成 楊榮美 嘉隆號 陳和盛 振協興 協豐號 萬茂號 成隆號 頴昌順 財發號 存合號
萬利成 利昌號 全昌號 錦盛號 源成興 瑞興隆 新萬和 開盛號 協興號 開成號 新錦昌 陳振美 萬福和 順和泰
志南號 松記號 錦泰隆 萬隆 益裕公司 永順成 天益隆 麗章號 京和號 綸盛號 三益號 正隆號 怡隆號 張春田
周和隆 天然號 發興號 致成棧 協成號 金裕美 錦德興 金振美 永泰公司 源茂興 萬春和 孔明齋 南興合 信成號
新信成 德隆號 葉協利 許森記 鉅和成 順泰號 王成記 李寶源 同泰號 永振豐 富昌號 坤泰號 永和興 楊集茂
沈源興 林和成 源春號 陳財順 新源成 潘源發 瑞泰號 聯生號 承福源 振德興 廣昌號 乾泰信 生昌泰 以上捐
銀五元 振發號 源順號 成德號 長益號 承振順 開和號 裕興號 萬瑞隆 和成興 利源號 劉和美 和成號 陳發利
陳發盛 沈全昌 陳源源 宜隆號 以上各捐銀四元 成興號 合成號 永裕成 成興號 福源號 譚合興 裕隆號 何同昌
以上各捐銀三元 萬祥美 榮泰當 以上各捐銀弍元 統計二百九十條合共捐銀三千九百一十七元

大清光緒弍拾伍年拾弍月初弍日

同濟醫院謹啓 毌

古誼可風 ○啟者余於數前日偶至戲館街第十八號門牌香泉號內購買鹹菜一起計銀二十四元因在懷中取出銀紙二張一計二十元一計五元給之向其找回洋銀一元而去不意余所交之二十元銀紙乃係五十元之數當時余交此紙之際未及細視香泉號之伴亦未細察因而致悮迨余歸後點查數項始為察及登即前往該號詢問復經該號查点銀項始知此紙果係五十元之數爰即慨然將其餘款三十元交余收回似此古道照人不貪非義誠斯世中所罕見者也余感其義不能緘默無言爰附數言登錄報中以見世上尚有見利思義之人有如是者

大清光緒二十五年十二月初二日

小坡鐵巴虱陳嫣定謹啓